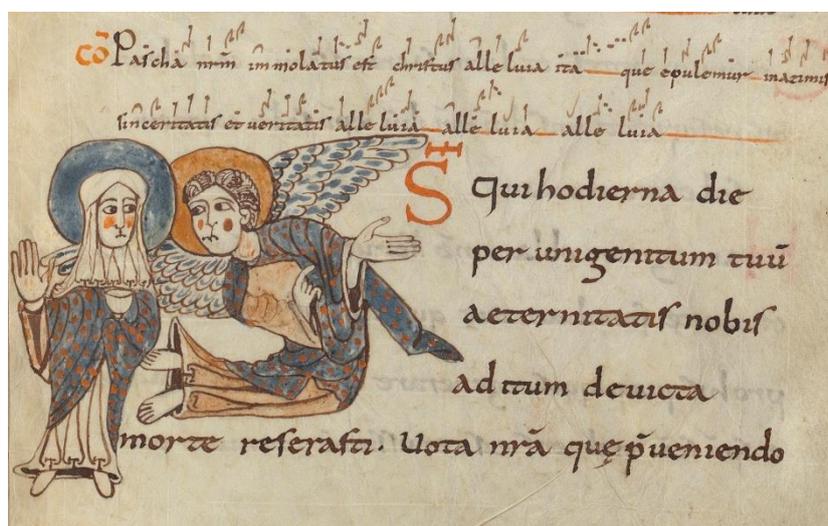


Regards croisés sur le chant grégorien : autour de Pâques

Abbaye Saint-Martin de Ligugé - IRHT

29 avril - 1^{er} mai 2016
(du vendredi 14h au dimanche 16h30)

Atelier d'édition et de pratique avec
François CASSINGENA-TRÉVÉDY (*o.s.b.*, Institut catholique),
Jean-François GOUDESSENNE (IRHT-CNRS),
Sylvain DIEUDONNÉ (Musique sacrée à N.-D. de Paris)
Damien Poisblaud (Les Chantres du Thoronet)



Missel de la cathédrale de Tours, vers 1040 (BnF lat. 9434)

De nouvelles sessions organisées à l'Abbaye de Saint-Martin de Ligugé, permettront d'appréhender une nouvelle anthologie de chants autour de la grande fête de Pâques, que les églises viennent tout juste de célébrer, à partir des sources manuscrites de quelques centres cathédraux et monastiques de l'Europe de l'Ouest (St-Denis, Chartres, St-Magloire, Meaux et Nevers, ...). Ce travail expérimental vise à renouveler les éditions usuelles du chant grégorien, invite les praticiens du chant, acteurs de la liturgie contemporaine ou chanteurs d'ensembles spécialisés et amateurs en vue de concerts, à se confronter à la pratique des musiques

médiévales, parfois fortement éloignées des usages contemporains et traditionnels, abusivement considérés comme « authentiques ».

Cet atelier est ouvert à tous, spécialistes de la liturgie, du grégorien, mais aussi aux musiciens, organistes et chanteurs d'assemblées paroissiales, d'écoles de musique et conservatoires. L'aspect pratique de l'interprétation aborde des aspects essentiels de l'exécution du chant grégorien (intonation, rythme, prosodie...).

En fonction du succès de cet atelier, d'autres pourront se poursuivre au second trimestre, sur le thème de Pâques. L'objectif à terme est d'entreprendre une nouvelle édition d'une anthologie grégorienne, un florilège sélectifs, chaque fascicule d'une vingtaine de pièces étant consacré à une période liturgique ou à une fête, permettant de se réappropriier les multiples répertoires du haut Moyen Âge, hélas toujours absent des livres usuels de chant grégorien. Une édition surtout pratique, même si critique et scientifique, à l'usage des chantres de paroisses et de monastères...

Programme indicatif, qui tend à explorer les différents genres liturgiques :

- Tropes d'interpolation de l'introït *Resurrexi* (Nevers et Chartres)
- *Alleluia pascha nostrum* (+ Verset additionnel)
- Séquences *Victime paschali laudes* (version dialoguée du *Quem quaeritis* de Melun) et *Fulgens preclara*
- Hymne de Prudence (IV^e s.) *Inventor rutili* (Vigile pascale)
- Antienne de fraction *Hic est agnus dei* et *Venite populi*
- Grandes antiennes, dont *Cum rex glorie Christum infernum* (Anastasis, Vigile pascale)
- Off. *Terra tremuit* avec ses versets et ses tropes
- Communion *Christus resurgens*,
etc.

Interventions croisées de quatre spécialistes, permettant de conjuguer des approches complémentaires selon des perspectives variées, de s'initier à des interprétations hautement respectueuses des traditions et de la paléographie des neumes, sans négliger des options parfois différentes...

Renseignements pédagogiques; musicologie@cnrs-orleans.fr ☎ 02.38.25.53.19 (mardi et jeudi) ; f.cassingena@abbaye-liguge.com

Coût de l'hébergement et de la pension à l'abbaye : voir www.abbaye-liguge.fr/

Inscriptions, réservations à l'abbaye : ☎ 05.49.55.21.12 @ f.cassingena@abbaye-liguge.com ou directement sur le site de l'abbaye www.abbaye-liguge.com

Participation aux frais pédagogiques : **20 €** (à l'ordre de l'abbaye de Ligugé)

Les intervenants

P. François CASSINGENA-TRÉVÉDY



Le Frère François Cassingena-Trévedy, de nationalité française, est né à Rome le 28 novembre 1959. Il a poursuivi des études de Lettres classiques à Paris et a intégré l'École Normale Supérieure (rue d'Ulm) en 1978. Il est entré dans la vie monastique en 1980 et a été ordonné prêtre en 1988. À l'abbaye Saint-Martin de Ligugé (Congrégation de Solesmes), il exerce la charge de maître de chœur (grégorien) et assume la responsabilité de l'atelier d'émaillerie (créations diverses, en particulier pour l'usage liturgique). Il a assumé pendant huit ans la charge de maître des novices. Il enseigne à l'Institut supérieur de liturgie (Institut Catholique de Paris). Il collabore aux éditions des *Sources Chrétiennes* pour la traduction des hymnes syriaques d'Éphrem de Nisibe (306-373). Il a publié, principalement aux éditions Ad Solem, de nombreux ouvrages, tous alimentés par l'expérience monastique : *Pour toi, quand tu pries* (1999), *La liturgie, art et métier* (2007), *Sermons aux oiseaux* (2009), *Poétique de la théologie* (2011), *La Parole en son royaume : une approche théologique de la Liturgie de la Parole* (2013), « *Chante et marche* ». *Les introïts grégoriens*, qu'il analyse dans une approche à la fois exégétique, patristique et musicologique (vol. I, 2012 ; vol III., 2014). Les *Étincelles* (2004-2015), à l'intersection inédite de la poésie, de la philosophie, de la théologie et de la spiritualité, représentent certainement son œuvre maîtresse ont reçu en 2005 le Prix Humanisme chrétien.

Sylvain DIEUDONNÉ



Chef de chœur à la Maîtrise Notre-Dame de Paris, il a en charge le Département de musique médiévale : pédagogie, recherche, concerts et assure en liturgie la messe grégorienne qu'il dirige chaque semaine, offrant à ce répertoire continuité et permanence dans la première cathédrale de France. Au sein de la saison de concerts, il prend également en charge la programmation artistique de la musique médiévale. L'enseignement qu'il dispense aux différents chœurs qui composent la Maîtrise Notre-Dame de Paris (Enfants, Jeune Ensemble, Adultes) lui permet de réaliser des partenariats avec de nombreux musiciens et ensembles spécialisés. Il dirige également l'Ensemble vocal de Notre-Dame, composé d'anciens maîtrisiens et dédié à la musique médiévale. Il associe son activité de chef de chœur et de pédagogue au monde de la recherche. Une grande partie de ses travaux est consacrée à l'étude de manuscrits, où une place de choix est réservée au chant grégorien et à l'École Notre-Dame. La restitution d'œuvres prend place non seulement dans les programmes des concerts à Notre-Dame de Paris, en France comme à l'étranger, mais également dans des enregistrements discographiques.

Damien POISBLAUD



Damien Poisblaud, parallèlement à des études de philosophie et de théologie, se passionne très tôt pour la restauration du chant grégorien. Il oriente très tôt sa recherche sur le *geste vocal* qui, selon lui, constitue le point de convergence de toutes les indications consignées dans les premiers manuscrits musicaux. Depuis trente ans, il a fait du chant grégorien le point de départ d'une quête : celle de l'acte de chant tel qu'il se présente dans la plupart des traditions orales. Il comprend très tôt que le style grégorien du XX^e siècle souffre d'une importante carence de transmission orale. Ce constat le pousse à se tourner vers les traditions orales, afin d'en assimiler le mieux possible les procédés vocaux. Cette approche par imprégnation lui semble la seule

capable de rendre véritablement compte de la complexité et de la précision des premiers manuscrits musicaux d'Occident. Replacé ainsi dans une vocalité authentique, le grégorien retrouve une vitalité qu'on ne lui connaissait sans doute plus depuis plusieurs siècles en Occident. L'imprégnation des procédés vocaux traditionnels lui semble la seule approche capable de rendre véritablement compte de la complexité et de la précision de ces manuscrits.

En 1983, il travaille avec Iegor Reznikoff, puis, entre 1996 et 2001, il chante avec Marcel Pérès et l'ensemble Organum. En 2000, avec son ensemble *Les Paraphonistes*, il dirige le projet européen des neuf villes de la culture *Codex Calixtinus*. En 2008, il crée dans le Var, en même temps qu'une classe de grégorien au Conservatoire de Toulon, un nouvel ensemble *Les Chantres du Thoronet* autour de son festival grégorien de l'Abbaye, ensemble avec lequel il a entrepris une importante série d'enregistrements, dont les *Grands Offertoires grégoriens*. En 2011, il participe à *Walls & bridges* à la NY Public Library. Depuis 2013, il intervient dans le cadre du GREAM (Université de Strasbourg), en collaboration avec J. Viret. En 2016, il entreprend un cycle de classes grégoriennes en lien avec le département de musicologie de Montpellier.

Ses nombreux concerts, stages et *master class*, ses conférences et ses interventions lors de colloques universitaires l'ont fait connaître comme l'un des spécialistes du chant grégorien à l'heure actuelle. Il a enregistré plusieurs CD de chant grégorien (diapasons d'or) avec plusieurs ensembles, dont récemment, avec les Chantres du Thoronet *le chant des moines* (sorti en 2014) et un deuxième volume des *Offertoires grégoriens* restitués avec leurs versets d'origine (sortie prévue cette année).

Jean-François GOUDESSENNE



Chargé de recherche depuis 1999 à la section de musicologie de l'*Institut de Recherche et d'Histoire des Textes* (CNRS), fondée en Orléans par Michel Huglo en 1979, Jean-François GOUDESSENNE se spécialise dans le domaine des chants liturgiques latins de l'époque carolingienne. Après l'étude des *historiae* de la Province de Reims (Brepols 2002), l'édition de l'office de saint Denis et le fac-similé d'un antiphonaire de Saint-Omer, suivis de nombreux articles de colloques (dont *Cantus Planus*) et de revues, il a passé de nombreuses années au catalogage des fonds de manuscrits des bibliothèques du Nord de la France, du Piémont et de Lombardie et aux recherches sur le chant grégorien et sa transmission dans l'espace Nord-Ouest européen. Il termine un ouvrage *Gregorius fabricator cantus ?*, vaste fresque issue de quinze années de travaux sur l'émergence du chant grégorien entre 700 et 900, dans son enracinement dans les aires culturelles de l'Europe de l'Ouest, particulièrement dans les recensions des sources de l'ancienne Neustrie mérovingienne, des îles Britanniques les plus anciennes et de l'Italie du Nord. Ces dernières sont antérieures sinon parallèles aux traditions plus uniformisées

de Lorraine, d'Alémanie (Saint-Gall) et des pays germaniques, jusqu'alors étroitement liées aux éditions usuelles depuis la *Vaticane* jusqu'aux restitutions du *Graduale Novum*.

Il anime séminaires et stages de musicologie médiévale, dans une perspective souvent interdisciplinaire autour de la liturgie et de l'histoire des arts, au Centre Européen de Conques, à Chartres, Tours et Paris, en partenariat avec quelques collègues chanteurs et directeurs d'ensembles spécialisés dans les musiques médiévales.